

Centre de ressources  
familiales 4Korner

---

# RAPPORT D'IMPACT 2018-19

Services et soutien pour la communauté  
anglophone



# Augmenter notre impact.

## Un message de la directrice générale et du président



Peter Andreozzi  
Président



Stephanie Helmer  
Directrice générale

### Retour sur 2018-2019

Défi accepté ! Après avoir été à l'écoute l'année dernière, l'objectif pour cette année était de faire une réorganisation structurelle et d'élargir notre mandat au sein des communautés Laurentiennes.

4 Korner a officiellement quatre bureaux dans les Laurentides et un nouveau centre d'activités pour la communauté de Deux-Montagnes. Nous formons constamment des partenariats dans les deux communautés linguistiques qui auront un impact durable sur les communautés des Laurentides.

L'année 2018-19 fut marquée par la collaboration, la confiance et le regroupement. Nous sommes fiers de dire que nous travaillons avec un groupe de personnes, de clubs et d'organismes bienveillants, y compris le gouvernement. L'équipe de 4 Korner s'est consacrée à perpétuer une valeur qui lui est chère, le respect.

Cette année, nous avons eu deux fois plus de financement à injecter dans notre croissance et nos programmes pour l'individu, la famille et les jeunes, y compris du soutien dans une école maternelle et un groupe de bien-être pour femmes.

Grâce à une nouvelle subvention fédérale de Patrimoine canadien, 4 Korner fut en mesure d'organiser une soirée Open Mic dans un café à Deux-Montagnes, offrant ainsi une tribune pour les artistes locaux, contribuant par le fait même au développement social et économique local.

Enfin, en termes de points forts dans les services de santé et les services sociaux, notons la présence du département des ressources humaines du CISSS des Laurentides (agence de santé publique) lors de notre Caravane de services de santé, juridiques et sociaux, offrant aux étudiants finissants du Collège John Abbott College l'occasion de discuter directement avec un recruteur du secteur de santé. Nous avons également formé un partenariat avec le Centre de prévention suicide le Faubourg afin d'offrir une formation publique en anglais et de produire des outils de soutien en anglais.

### Vers 2019-2020

4 Korner travaille sur un plan stratégique pour les prochaines cinq années qui ciblera différents aspects des services de santé et des services sociaux. Nous travaillerons avec nos partenaires pour développer davantage de soutien pour les ressources consacrées à la santé mentale et au mauvais traitement des aînés.

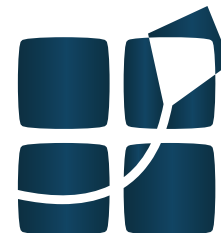
Nous continuerons de travailler et de forger des liens avec nos partenaires francophones et avec nos autres partenaires communautaires afin d'augmenter l'accès aux services de santé et aux services sociaux bilingues, dynamisant et soutenant ainsi la vie communautaire tout en bâtissant des communautés solides et florissantes dans les Laurentides. Cette croissance et cet apprentissage sont un véritable succès pour la communauté, les partenaires, tous ceux qui nous appuient, les membres du conseil, les bénévoles et l'équipe. Nous vous remercions depuis les merveilleuses Laurentides, sur les terres non cédées du peuple Haudenosaunee (Iroquois du St-Laurent), de la nation Kanien'kehá:ka (Mohawk).

Cordialement,

Peter Andreozzi

Stephanie Helmer

# Centre de ressources familiales 4 Korners



## Notre mission

Dans l'esprit du respect, du soutien et de l'autonomisation, le Centre de ressources familiales 4 Korners est un organisme communautaire sans but lucratif venant en aide aux jeunes, aux adultes, aux aînés et leurs familles de la région des Laurentides afin qu'ils aient accès aux services sociaux, aux services de santé, à de l'information et à des ressources en anglais.

## Valeurs

Nous croyons qu'il est important que les gens qui partagent une même langue puissent avoir accès à un lieu de rencontre accessible, abordable et confortable, afin de bâtir des réseaux de soutien social, partager de l'information et mettre sur pied des projets et des programmes qui leur sont destinés.

Nous croyons que chaque personne contribue à sa propre santé et à son bien-être ainsi qu'à ceux de sa communauté.

Nous croyons que chaque voix compte dans un organisme, un système ou une communauté. Conséquemment, il faut encourager un sentiment d'appartenance et un sens des responsabilités.

Nous croyons que la collaboration, les partenariats et les réseaux engendrent la puissance. Nous croyons que des familles en santé forment les éléments constitutifs d'une communauté en santé.

## Objectifs

Promouvoir la santé mentale et physique en offrant des programmes et des services aux personnes marginalisées par des facteurs comme l'isolation, la langue et d'autres facteurs de risque.

Offrir des programmes de stimulation précoce pour les enfants d'âge préscolaires.

Offrir des programmes dont le but est de prévenir l'isolation, la faiblesse et d'autres conditions associées au vieillissement.

# 37,555

le nombre total de personnes de langue anglaise vivant dans la grande région des Laurentides que nous desservons

## 3585



participants dans les activités proposées durant l'année  
**une augmentation de 34.7% !**

## 855



courriels, rencontres et appels

## 309



usagers réguliers de nos programmes et services  
**une augmentation de 60% !**

## 316

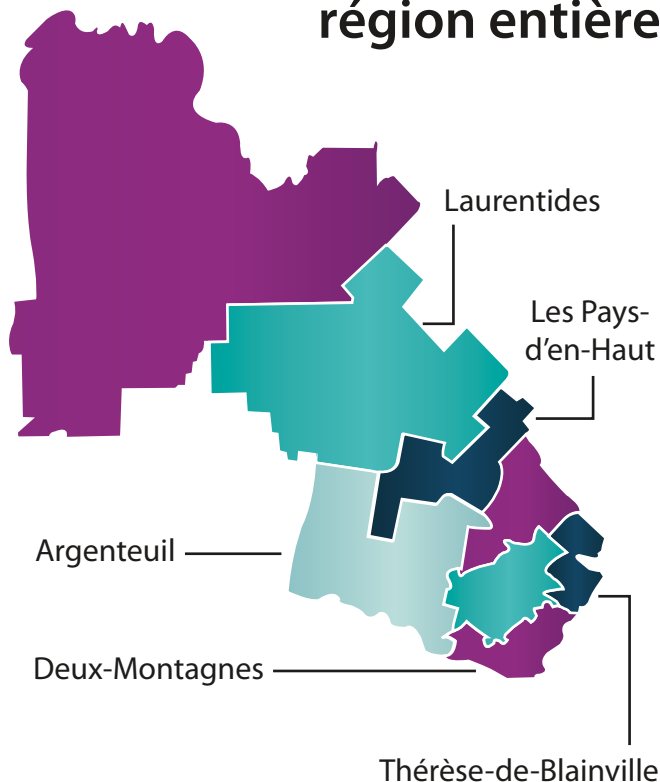


références vers d'autres organismes ou services

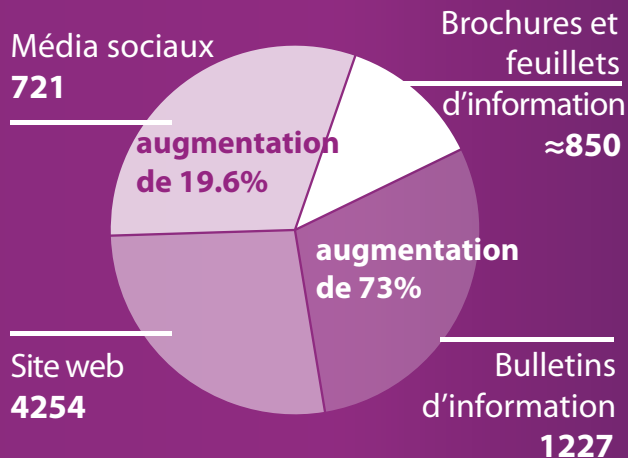
# 820 HEURES BÉNÉVOLAT



## Nous desservons 5 MRC et soutenons la région entière



## COMMUNICATIONS



**↑** Le nombre d'abonnements au bulletin d'information mensuel a augmenté de 9.1%  
**586 ABONNÉS!**



# LA CARAVANE SANTÉ

La caravane santé, justice et services sociaux, en collaboration avec le collège John Abbott, a offert ses services à Lachute et à Sainte-Agathe-des-Monts, soit dans 2 MRC. Plus de 500 élèves du secondaire ont été exposés à des pistes possibles de carrières dans les domaines représentés. Ils ont également acquis des connaissances en interagissant avec les étudiants de John Abbott.

Les communautés étaient invitées à entrer pour passer une variété de tests de santé de base, dont certains ne font pas partie de l'examen médical habituel. Cette année, les étudiants et leurs enseignants ont examiné au moins 45 aînés.



# Merci !

## CISSS des Laurentides



4 Korners entretient un important partenariat avec le Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides (CISSS). Cette année, leur département de Ressources humaines a participé à la caravane santé, offrant de l'information sur les carrières dans les domaines de la santé et des services sociaux. Ils ont partagé leurs connaissances avec les 26 étudiants du collège John Abbott présents. Merci !

## Traductions et adaptations

### La Pension Auclair

Une pièce à propos du mauvais traitement des aînés

### Brochure sur les ressources des aidants

MRC Argenteuil & Pays-d'en-Haut

### Répertoire des ressources pour les aînés

MRC Argenteuil

### Passeport de santé mentale

ressources et services liés à la santé mentale

MRC Argenteuil & Pays-d'en-Haut



Une pièce sur le fardeau des aidants. Performances à guichet fermé à Lachute et tournée à Deux-Montagnes et à Morin-Heights.

**Ateliers sur la santé,  
le bien-être et les  
questions juridiques**  
415 sessions d'information  
3699 participants



# 25 nouvelles sentinelles

## Formées pour la prévention du suicide dans les Laurentides

Dans le cadre d'un projet visant à rejoindre la population anglophone des Laurentides, 4 Korner a organisé deux formations d'un jour pour les bénévoles et travailleurs communautaires afin de devenir des sentinelles. Ce service est important car le suicide est un véritable problème dans notre province et dans les Laurentides. Selon un rapport de 2012 de l'Institut national de santé publique du Québec, le taux de suicide au Québec était de 18,9 par 100 000 personnes, tout de même plus élevé que le taux national de 16,0, tandis que le taux de suicide dans les Laurentides était de 15,6 par 100 000 personnes, mois élevé que la moyenne provinciale, mais néanmoins trop haut. Bien qu'il y ait eu du progrès depuis 2012, la communauté anglophone des Laurentides demeurait mal desservie. 4 Korner travaille pour renverser la tendance.

Nous avons formé des membres de la communauté pour devenir des sentinelles, un réseau québécois de citoyens dont le but est de prévenir le suicide et venir en aide aux personnes à risque. En tout, 25 personnes ont été formées par le Centre de prévention de suicide le Faubourg en deux sessions. Les formations d'un jour ont abordé plusieurs sujets importants comme, par exemple, comment détecter une personne qui est vulnérable au suicide et comment encourager cette personne à demander de l'aide. La formation comprenait également un volet pratique avec différents scénarios de jeu de rôle. Ces nouvelles sentinelles agiront en tant que lien entre les professionnels de la santé mentale et la communauté, guidant les personnes qui utilisent les ressources communautaires et qui ont besoin d'aide. Cette formation contribue également à contrer les mauvaises perceptions entourant le suicide, ses causes et les personnes qu'il affecte.

Ces sessions de formation n'auraient pas été possible sans le Centre de prévention suicide le Faubourg. Ils sont le principal centre de prévention du suicide des Laurentides et offrent une ligne téléphonique d'urgence 24 heures en plus de soutien pour les personnes qui ont été formées. Ce projet fait partie des nombreuses initiatives entreprises par 4 Korner dans son mandat d'adapter des programmes en vue d'aider la communauté anglophone des Laurentides à améliorer son accès aux services de santé et aux services sociaux.



### Suicide Prevention Training

#### Become a Sentinel

A Quebec network of community members working towards the goal of preventing suicide and assisting vulnerable people. 4 Korner Family Resource Center has invited Le Faubourg to offer its training, in English, to people who are working or volunteering in their community and who reach a vulnerable clientele, whom are often at risk and/or socially isolated. Participants must be 18 years and older to become a sentinel.

The training introduces you to suicide prevention and covers the following objectives:

- Identify how values and beliefs have an influence;
- Detect when someone is vulnerable to suicide;
- Identify if someone has suicide ideas;
- Learn how to gather information and determine if the person has a plan;
- Actively encourage a request for help;
- Communicate the information to the appropriate resource;
- Understand and know your limits as a sentinel.

**Date:** Friday, April 12<sup>th</sup>, 2019 from 8:45 a.m. to 5:00 p.m.  
**Location:** L'Oasis de L'île (25 Chemin des Îles-Yale, Saint-Eustache, J7P 5M6)  
**Special Notes:** Lunch and spa access included

Space is limited, register through [atoundjian@gmail.com](mailto:atoundjian@gmail.com) or phone (514)799-5458



**CENTRE  
PRÉVENTION SUICIDE  
FAUBOURG**  
25 ANS D'ESPOIR



## Provoquer le changement dans les Laurentides

La mission de LESAN est d'améliorer l'accès aux services de santé et aux services sociaux en anglais tout en appuyant le dynamisme des communautés anglophones des Laurentides.



**LESAN**

LESAN travaille avec le CISSS (santé publique) afin d'appuyer les communautés anglophones du Québec en améliorant et en maintenant l'accès aux services de santé et aux services

Une initiative du CHSSN financée par Santé Canada via la Feuille de route pour les langues officielles du Canada 2013-2018: Éducation, immigration, communautés. Les opinions exprimées dans ce document ne représentent pas nécessairement celles de Santé Canada.



## Initiatives de réseautage et de partenariats

Avec l'aide d'une bourse du RCSSS (Réseaux communautaires de santé et de services sociaux) et de Santé Canada, le Centre de ressources familiales 4 Korners commandite un réseau nommé Laurentian English Services Advisory Network (LESAN).

Les comités LESAN sont composés de citoyens affiliés avec des organismes communautaires, des institutions publiques et des fournisseurs de services venant en aide à la communauté anglophone. Nos membres bénévoles contribuent à différentes tables rondes et comités, y compris des partenaires francophones, dans leurs municipalités respectives. Ils travaillent ensemble afin d'identifier les besoins et trouver des façons durables de fournir des services aux communautés anglophones des Laurentides.

4 Korners est présent au sein de 33 différentes tables ou comités associés à des organismes francophones dans les MRC des Laurentides : 5 tables dans la MRC d'Argenteuil; 5 tables dans la MRC des Pays-d'en-haut; 4 tables dans la MRC des Laurentides; 3 tables dans la MRC de Thérèse-de-Blainville; 12 tables dans la MRC de Deux-Montagnes; 5 tables régionales. Nous coordonnons également 4 comités LESAN.



## The English Link

### Carolynn Roberts

joins the Provincial Committee for the Provision of Health and Social Services in the English Language

By Jill Grumbache

On August 14, 2018, the Minister of Health and Social Services, Gaétan Barrette, and Kathleen Weil, the Minister responsible for Access to Information and the Reform of Democratic Institutions and Minister responsible for Relations with English-Speaking Quebecers, announced the composition of the new Provincial Committee for the Provision of Health and Social Services in the English Language.

To better represent the English-speaking communities in Quebec, the 11 positions on the new committee correspond to regional profiles that meet the following requirements: four members residing in the territories of Montreal and Laval, including at least three residents of Montreal; a member residing in Montérégie; a member residing in Estrie; a member residing in Outaouais; and four members from other regions of Quebec. The process for the selection of committee members was the responsibility of the English-language Quebec Community Groups Network and the Community Health and Social Services Network.

The Provincial Committee for the Provision of Health and Social Services in the English Language will represent the English-speaking population of all of Quebec and provide advice on the provision and quality of services offered in English.

All 11 members of the new committee serve in a personal capacity. They do not represent an organization or a social or political group. This is intended to prevent any conflicts of interest. Members are appointed for three years, and their mandate can be renewed only once.

The person selected for the committee to represent our Laurentian Region is Carolynn Roberts. Carolynn has extensive knowledge of the education and healthcare systems from her experiences as an administrator and educator with the Sir Wilfrid Laurier School Board. She also collaborates with health and social services and various community groups. She has diverse experience sitting on a wide variety of strategic planning, policy, and guideline committees. Carolynn is a member of the LESAN and other important tables in the region, is a Board Member of 4 Korner's Family Resource Center, President of Theatre Morin Heights, and currently serves as the Project Development Officer of Early Transitions for the Sir Wilfrid Laurier School Board.

"I was enthusiastic to apply and pleased to have been chosen to be a member of this committee. As a full-time resident and educator/administrator in the Laurentians for 14 years, I have witnessed systems that have been put in place that have not been user-friendly, and which have actually prolonged wait times and impeded access to services for much of the population, not only anglophones. These systems have been bureaucracy-heavy and do not seem to have been established after appropriate consultation with the population. This needs to change."

For information see <http://www.msss.gouv.qc.ca/en/ministere/saslacc/comite-provincial-langue-anglaise/> or the committee secretary, Mr. Ianrick Martin at 514-873-2292.





## PROGRAMMES ET FORMATIONS QUI APPORTENT QUIÉTUDE À TOUTE LA FAMILLE

### BIEN-ÊTRE POUR LES AÎNÉS

Gore lunch and learns

2 sessions , 7 participants/session

Chatham-Brownsburg etLachute (hiver)

10 participants/session

Harrington

20 sessions, 11 participants/session

Deux-Montagnes

15 sessions , 8 participants/session

### PROGRAMME D'APPELS

Des bénévoles appellent des aînés pour jaser, créer des liens sociaux et offrir de la quiétude aux familles.

En 2018-19, 4 bénévoles ont fait 844 appels , aidant ainsi 6 familles.

### FORMATION PRÉVENTION DU SUICIDE

2 sessions, 25 participants

MRC Deux-Montagnes

### Appels individuels et soutien à domicile

128 sessions

# Aidants et aînés Rompre la solitude

Personne ne devrait passer une semaine entière sans adresser la parole à un autre être humain, et cela est particulièrement vrai pour les membres de notre communauté qui sont les plus vulnérables. C'est une réalité qui touche malheureusement trop d'aînés. Avec l'absence d'interaction sociale, les aînés se retrouvent isolés et seuls. Cosy Corner est un programme d'aide aux aînés géré par l'Église Unie de Morin Heights et tente de ralentir cette tendance dans le Pays-d'en-Haut. 4 Korner veut appuyer ce genre de programme et agir en tant que centre d'information pour aider l'accès à ces programmes. Lors d'une visite à l'une de leurs rencontres du mardi après-midi remplie de jeux et de conversations, nous avons constaté à quel point les vécus étaient tristement similaires : partenaire décédé, retraite d'une carrière gratifiante, perte d'autonomie. Il n'y a malheureusement pas beaucoup de soutien en anglais pour aider ces personnes à vivre ces changements importants que nous vivons peut-être tous un jour. Vous vous demandez peut-être ce qu'un jeu de cartes peut faire? « La solitude est partie, » dit Elizabeth Selk, 91 ans, qui, il n'y a qu'un mois, conduisait toujours sa voiture par manque d'options de transport. Cosy Corner lui donne une raison de se lever le matin et de faire quelque chose. Après avoir fait 20 ans de bénévolat, c'est maintenant elle qui a besoin d'aide. Nous avons besoin de nous assurer qu'elle ait une raison d'enfiler sa robe à fleurs et son collier de perles et d'être une citoyenne active. Pour beaucoup d'aînés, cela implique de créer un nouveau réseau social, acquérir de nouvelles aptitudes, comme les responsabilités précédemment gérées par un époux décédé, ou trouver des personnes qu'ils peuvent appeler n'importe quand. 4 Korner est fier d'aider nos aînés à faire face à ces défis et d'assurer qu'ils n'ont pas à le faire seul.

## Une journée dans la vie d'un aidant...

Avez-vous déjà aidé un voisin ou un membre de votre famille qui prend soin de quelqu'un? Savez-vous que l'isolement et l'épuisement sont fréquents chez ceux qui prennent soin de quelqu'un? Ces aidants passent beaucoup d'heures chaque semaine à prendre soin de membres de leur famille (14 heures pour les époux et 10 heures pour les enfants en moyenne). En prenant soin d'un membre de la famille ou d'un ami, les aidants effectuent un éventail de tâches. Voici les tâches les plus citées.



73%

Transport



51%

Travail ménager



45%

Entretien ménager



31%

Prendre des rendez-vous



27%

Gestion des finances



23%

Traitements médicaux



22%

Soins personnels

Statistics Canada

NOUS AVONS AIDÉ 65 AIDANTS EN 2018-19!

# Activités pour les aînés et les aidants

## Stand Up - Balance Program

En partenariat avec le CISSS  
Argenteuil - 20 sessions, 12 participants

## Tai Chi

Deux-Montagnes - 27 sessions, 8 participants  
Argenteuil - 3 sessions, 12 participants

## Nel's Yoga

Deux-Montagnes - 46 sessions, 21 participants

## Jog Your Mind

Deux-Montagnes - 10 sessions, 9 participants  
Argenteuil  
Harrington - 10 sessions, 9 participants  
Brownsburg-Chatham - 10 sessions, 10 participants

## Yoga sur chaise

Argenteuil - 10 sessions, 9 participants

## Soins des pieds

Sur rendez-vous avec un podiatre  
Argenteuil - 5 sessions, 2 participants/session

## Méditation et relaxation

Argenteuil - 4 sessions, 9 participants

## Cours de Ipad

Argenteuil - 4 sessions, 7 participants

## Groupe de marche

Deux-Montagnes - 19 weeks, 10 participants

## Scrapbooking

Memory & Fine Motor Training  
25 weeks, 21 participants

B4

Wednesday, April 4, 2018

The Review.ca

## Seniors have the opportunity to participate in a new program, thanks to New Horizons

With support from CISSS, 4 Korners Family Resource Centre, the Municipalities of Harrington and Grenville-sur-la-rivière, and many community organizations, the Club d'âge d'Or d'Harrington has been given a grant from New Horizons for Seniors Program so that a weekly, professionally-run program of activities and services for Anglophone seniors in the area will become reality.

On Friday, March 2, a community supper took place and this new endeavour was launched.

The New Horizons for Seniors Program promotes positive aging by supporting seniors' volunteerism and encouraging seniors to play an active role in their communities. This innovative program enhances seniors' social well-being and enables them to maintain social ties and share their knowledge, skills and experience with others.

The Club d'âge d'Or d'Harrington is receiving \$19,567 for their project, Rouge Valley Days, funded through the New Horizons for Seniors Program (NHSP). The project will provide seniors with a variety of activities such as arts and crafts classes, computer classes and seminars on a weekly basis. Besides arts and crafts and other diversional programs, there will be some professional services made available with support from CISSS Laurentides; this may include programs given by a nurse, dietician, physiotherapist or social worker and the programs may be given individually or in small groups.

### WHO RUNS THE PROGRAMS?

In partnership with 4Korners Family Resource Center, a professional coordinator has been hired one day a week to oversee the program. It is this person who will find other professionals who can offer a variety of programs and services to seniors in small groups

or on an individual basis.

### WHAT PROGRAMS ARE INCLUDED?

With the help of an Advisory Committee who are all volunteers from local community organizations, there are programs for individuals and small groups. There is a respite program that will support family caregivers for 8 hours, once each week that will increase socialization and stimulation for those who may be isolated in their own homes. There are programs scheduled throughout the day that focus on particular needs – physical, mental, emotional and spiritual.

Programs include and are not limited to: Creative Journaling; Document Assistance; Healthy Eating for 1 or more; Meditation; Stand-up – Balance Program; "Jog Your Mind"; Book Club; Lunch & Learn; Therapeutic Foot Care; Computer Courses; War Years in the Rouge Valley; Cafe Partage – Groceries and Fresh Fruit & Veggies.

The programs and services will be held at the Harrington Golden Age and are scheduled on each Thursday between 8 am and 4 pm starting on March 15, 2018 until early in 2019. There will be a holiday period during the summer months and over the Christmas holidays.

An ongoing schedule of services will be available.

There is no charge for most programs. Participants may be asked to supply their own materials or pay a small fee to cover the cost of the required materials for the program. Individuals receiving private services will be responsible for any fees charged by the professional giving the service.

Lunch will be available at a cost of \$5.00 for those enrolled in the full day program and any others who care to join us.



In March, Rouge Valley Days held its inaugural meeting. Above (left to right) are: Tom Arnold, Mayor Grenville-sur-la-Rouge; Jacques Parent, Mayor of Harrington; Deedy Shipton, President Harrington Golden Age; Stéphane Lauzon, MP Argenteuil-La Petite Nation; Marc Carrière, Director General & Secretary Treasurer, MRC Argenteuil. Below (left to right,) are: Melanie Wilson, Coordinator for Rouge Valley Days Programs, and Stephanie Helmer, Executive Director, 4 Korners Family Resource Centre.





# INDIVIDUEL, FAMILIAL ET JEUNESSE

## Kids, Let's Talk

MRC Laurentides  
8 sessions, 32 participants

## Parents & Tots

MRC Deux-Montagnes  
19 sessions, 11 participants

## Craft Nights

MRC Deux-Montagnes  
6 sessions, 26 participants

## Playgroup

MRC Thérèse-de-Blainville  
22 sessions, 9 participants

## Park Days

MRC Thérèse-de-Blainville  
18 sessions, 9 participants

## Womens Wellness Group

MRC Deux-Montagnes  
7 sessions, 4 participants  
MRC Laurentides  
4 sessions, 6 participants

## A League of our Own

Ce programme fut créé et géré par un stagiaire étudiant en services sociaux au Collège Dawson. Les activités visaient les enfants de 0 à 5 ans et leurs parents.  
MRC Deux-Montagnes  
14 sessions, 6 participants

## Programme d'aide à la lecture dans la MRC des Laurentides

4 Korners a financé un éducateur spécialisé pour aider les enfants ayant des besoins particuliers en langue/lecture à l'Académie Sainte Agathe. L'objectif de cette intervention était d'aider le développement langagier dans une classe préscolaire bilingue en utilisant des approches prouvées comme la lecture dialogique. L'éducateur se rendait dans la classe deux fois par semaine pour une période de 2 à 3 heures. Il complète présentement une maîtrise en études sur l'enfance (éducation). Il a mis en pratique des approches comme la lecture dialogique, l'utilisation de questions qui incitent à la conversation et une technique de modélisation langagière. Il a travaillé de près avec l'enseignant et le préposé aux besoins particuliers. La conscience phonologique fut augmentée en mettant en œuvre des portions choisies de programmes comme Lively Letters.



## Soirée parent-enseignant

4 Korners était présent à l'Académie Sainte Agathe Academy dans la MRC des Laurentides pour faire de la pizza avec les familles et offrir un service de garde pour que les parents puissent assister à leur rencontre parent-enseignant.  
Ce fut un franc succès ! La participation est passée d'une famille l'année précédente à 40 familles !



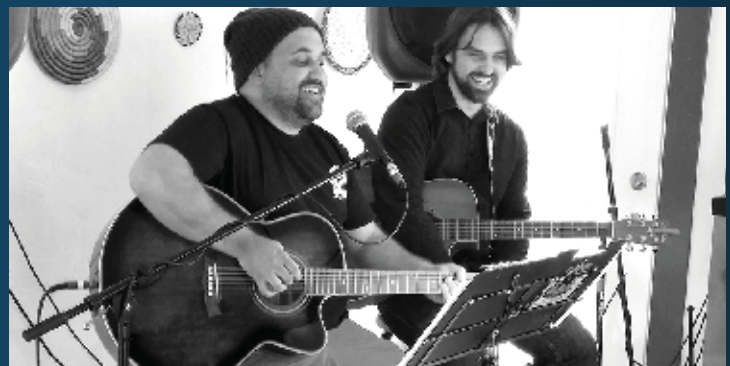




## Favoriser l'épanouissement des communautés

La soirée micro ouvert à Deux-Montagnes rassemble les membres de la communauté pour écouter et jouer de la musique. Cette initiative intergénérationnelle a pour but d'améliorer la vitalité de la communauté en plus d'offrir un espace aux jeunes leaders. C'est également une excellente façon d'appuyer l'économie locale. « Un merveilleux mélange de générations et de musique locale. On en a vraiment besoin ici », a dit l'un des nombreux spectateurs hebdomadaires.

L'année dernière, nous avons accueilli 58 artistes de 13 à 55 ans ont participé. 15 élèves de Lake of Two Mountains High School ont également tiré profit de l'expérience. Chaque vendredi, les musiciens ont joué devant une salle comble ! La soirée micro ouvert a eu lieu durant 41 vendredis. La soirée est ouverte à tous les membres de la communauté. Nous sommes impatients de voir quels artistes incroyables monteront sur la scène l'année prochaine ! Nous tenons à remercier Patrimoine canadien pour leur financement et leur soutien.



**Cours d'ukulélé** Programme parascolaire offert en partenariat avec Mountainview Elementary 3 groupes d'âge, programme de 10 semaines, 27 élèves ont participé



# DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

## Projet de murale

Grâce au financement de Patrimoine canadien, quatre élèves de Lake of Two Mountains High School ont créé une murale pour l'espace commun 4 Korner avec l'artiste locale Cécile Bouchard.



## Journée d'activités pour toute la communauté

Un événement communautaire organisé par le comité LESAN lors duquel des organismes locaux ont pu faire valoir leurs services en anglais et en français. 19 organismes étaient présents.

## Journée des Parcs

À Deux-Montagnes

## Soirée de peinture

37 participants



# NOS PARTENAIRES FINANCIERS



RASSEMBLER  
POUR AIDER + AIDER POUR  
RASSEMBLER



## Merci à tous ceux qui nous appuient, nos partenaires et nos commanditaires de projets

Agapé Deux-Montagnes  
 Arundel Elementary School  
 Bombardier – donated Christmas gifts to kids.  
 Carol and Gord Wetmore  
 Canadian Heritage  
 C.E.S.A.M.E.  
 Cafe Totumos  
 Cal-en-Bourg 0 -5  
 Catholic Women's League of Canada  
 Centre d'Action bénévole solidarité Argenteuil  
 Centre d'entraide Racine-Lavoie  
 Centre Prévention Suicide le Faubourg  
 CISSS des Laurentides  
 City of Arundel  
 City of Blainville  
 City of Deux-Montagnes  
 City of Lachute  
 City of Morin Heights  
 City of Rosemère  
 City of Sainte-Eustache  
 City of Sainte-Marthe-sur-le-Lac  
 City of Mont-Tremblant  
 Comité d'abus Deux-Montagnes  
 Comité de parents Deux-Montagnes  
 Comité des proches aidants Argenteuil  
 Comité des proches aidants Deux-Montagnes  
 Comité des proches aidants Thérèse De Blainville  
 Community Learning Center Morin Heights  
 Community Connections  
 Community Learning Center Lachute  
 Community Learning Center St-Agathe  
 Coop Bon-Ménage  
 Coop Coup de Pouce Argenteuil  
 Deidre (Deedy) Shipton  
 Deux-Montagnes Lions Club  
 Deux-Montagnes regional police  
 Fonds communautaire d'accès au micro-crédit  
 Fondation Médicale Pays-d'en-Haut des Sommets  
 Fonds d'Emprunts des Laurentides  
 Harrington Golden Age Center  
 Health Canada  
 Heritage Social Club  
 John Abbott College  
 Kanesatake Health Center  
 L'APPUI des Laurentides  
 La Citad'elle Lachute  
 Lake of Two Mountains High School

L'Antr'Aidant  
 Laurentian Club of Canada  
 Laurentian Elementary School  
 Laurentian Literacy Center  
 Laurentian Regional High School  
 Laurentian United Church  
 Le Carrefour Peri-naissance et familiales  
 Les artisans de l'aide  
 Mainstreet Newspaper  
 Maison de la Famille Argenteuil  
 Maison de la Famille du Nord  
 Maison des jeunes Deux-Montagnes  
 Maison du Citoyen Deux-Montagnes  
 Maltraitance commitee  
 Margaret Rodger Memorial Presbyterrian Church  
 Maxi St-Marthe-sur-le-Lac  
 Morin-Heights Elementary School  
 Morin-Heights Chalet Bellevue  
 Mountainview Elementary School  
 Municipality of Grenville-sur-la-rouge  
 Municipality of Harrington  
 Palliaccio  
 PANDA BLSO  
 Parkinson Quebec  
 Petite Maison Pointe-Calumet  
 Portail Lac2M  
 Prévoyance envers les Aînés des Laurentides  
 Quebec Community Groups Network  
 Québec en Forme Argenteuil  
 Sainte-Agathe Academy  
 Seniors Action Québec  
 Service Canada  
 Sir Wilfred Laurier School Board  
 Sound Life Scholarship  
 Sûreté du Québec  
 Table Consultation Régional Aînés Laurentides  
 Table 0 -6 Pays-d'en-Haut  
 Table 3e âge Deux-Montagnes  
 Table 3e âge St. Thérèse-de-Blainville  
 Table de concertation de Rosemère  
 Table jeunesse 6-12 Deux-Montagnes  
 Table de jeunesse des Sommets  
 Tandem 0 -6 Deux-Montagnes  
 The Lodge of Two Mountains  
 Ville de Brownsburg-Chatham  
 Ville de Sainte-Agathe-des-Monts



## Gestion

- 17 membres, à part le conseil et l'équipe, étaient présents lors de la dernière assemblée générale annuelle
- 6 rencontres du conseil d'administration en 2018/2019 et 2 nouveaux membres du conseil
- 135 membres ont renouvelé leur adhésion ou se sont joint en payant les frais annuels en 2018/2019

## Conseil d'administration

**Peter Andreozzi** - président, secteur privé

**Julie Piette** - vice-présidente, secteur éducatif

**Salinda Hess** - secteur éducatif

**Gertrude Dore** - coordinatrice bénévole, membre de la communauté

**Linda Draycott** - membre de la communauté

**Carolynn Roberts** - secteur éducatif

**Joanne Bradley** - membre de la communauté

**Janet Murphy** - secteur privé

**Martin Neveau** - secteur privé

**Tom Whitton** - secteur privé

## L'équipe actuelle

**Stephanie Helmer** - directrice générale

**Melissa Grandmaison** - assistante à la direction

**Joyce Piette** - comptable

**Jennel Bear** - coordonnatrice site web

**Lucie De Vido** - coordonnatrice des communications

**Betty Millien** - coordonnatrice santé et communauté, MRC de Deux-Montagnes

**Caitlin Sigouin** - spécialiste du soutien individuel et familial Specialist, MRC de Deux-Montagnes et de Thérèse-de-Blainville

**Carla Geraughty** - coordinatrice de programmes MRC de Deux-Montagnes

**Lilia Idinarene** - coordonnatrice famille et jeunesse,, MRC de Deux-Montagnes

**Nancy Martin** - coordonnatrice aînés et aidants, MRC des Laurentides

**Andie Bennett** - coordonnatrice du développement communautaire, MRC des Pays-d'en-Haut et des Laurentides

**Josephine Piazza** - coordonnatrice aînés, famille et jeunesse, MRC des Pay-d'en-Haut et d'Argenteuil

**Laura Young** - coordonnatrice famille et jeunesse, MRC des Laurentides

**Joanne Lamarre** - coordonnatrice famille et jeunesse, MRC des Laurentides

**Melanie Wilson** - coordonnatrice des aînés et des aidants, et éducatrice spécialisée, MRC d'Argenteuil

**Michael Fitch** - coordonnateur de Sound Life Charity et de 4 Korner Open Mic

## Contactez-nous

**Siège social** 200 Henri-Dunant, Deux-Montagnes, Qc. J7R 4W6

Phone: (450) 974-3940, Toll free: +1 (888)-974-3940

**Bureau de Lachute** 508 rue Principale, Lachute, Qc. J8H 1Y3

1-450-974-3940 ex. 231

**Bureau de Sainte-Agathe** 121 rue St. Vincent, bureau 202

Sainte-Agathe-des-Monts, Qc. J8C 1X2

Phone: (450) 974-3940, Toll free: +1 (888) 974-3940

**Bureau de Saint-Sauveur** 200 rue Principale, bureau 4

Saint-Sauveur, Qc. J0R 1R0

Phone: (450) 974-3940 , Toll free: +1 (888) 974-3940

By appointment only:

**MRC de Therese-de -Blainville** 1-450-974-3940 ex. 232

**MRC des Pays-d'en-Haut** 1-450-974-3940 ex. 233

**MRC des Laurentides** 1-450-974-3940 ex. 233



Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 - 16h00. Fermé 2 semaines par année au mois de décembre.